

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Riva Szápáry, Adria-palota.
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:
Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET
a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 80 fillér.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A király elutazása.

Budapest, decz. 17. Félhivatalos jelentés szerint a király december 20-án délután Bécsbe utazik.

A svéd király haldoklik.

Stockholm, december 17. Oszkár svéd király utolsó óráit éli. Ma felvette az urvacsorát. Szívgyöngesége egyre fokozódik; eszméletét gyakran hosszabb időre elveszti. A király most 78 éves.

A képviselőház ülése.

Budapest, december 17. A képviselőház mai ülésén Jusch Gyula elnökölt.

A mult ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után Hoitsy Pál, a pénzügyi bizottság előadója beterjesztette a bizottság jelentését az 1907. év első két hónapjára szóló *indemnitásról*. Minthogy a Ház — ugymond — a jövő évi költségvetést már aligha tárgyalhatja le az év végéig, a kormány két hónapi indemnitást kér. Ez nemcsak bizalmi kérdés, de országos érdek is. Kéri, hogy a Ház a költségvetés tárgyalásának félbeszakításával az indemnitásról szóló javaslatot vegye tárgyalás alá.

A Ház ehhez hozzájárul és megkezdi az indemnitás tárgyalását.

Hodasa Milán nemzetiségi a kormányt okolja azért, hogy indemnitásra van szük-

ség, mert szerinte helyes munkabeosztással el lehetett volna végezni a költségvetési vitát (Zajos ellenmondás). Áttér ezután a nemzetiségi kérdésre és kijelenti, hogy e kérdés megoldása oly szoros összefüggésben van Magyarország fennállásának kérdésével, hogy az ország függetlenségének kivívását e kérdés megoldása nélkül lehetetlen elérni. Hibáztatja a függetlenségi párt nemzetiségi politikáját és beszédét azzal végzi, hogy az indemnitást nem fogadja el.

Vajda Sándor személyes kérdésben történt felszólalása után Vlád Aurél szólott. Megvádolja a kormányt, hogy oly tagjai is vannak, akik *konzervatív és reakcionárius politikát vallanak*.

Felkiáltások: Kik azok?

Vlád Aurél: *Polonyi és Darányi!* Majd a nemzetiségi pörökről beszél, miközben az ügyészeket *politikai kerítőknék* nevezi.

Az elnök e kifejezés miatt rendutasítja és figyelmezteti, hogy ha beszédét így folytatja, megvonja tőle a szót.

Vlád Aurél erre befejezi beszédét, kijelentvén, hogy az indemnitást nem szavazza meg.

Suciu János nemzetiségi kijelenti, hogy bizalmatlansággal viseltetik a kormány iránt és nem szavazza meg az indemnitást.

Suciu beszéde után váratlanul az összes szólásra feliratkozott nemzetiségiek letöröltették nevüket a tábláról, minek következtében több felszólaló nem lévén,

— Remélem, még nem reggelizett? Csak üljön le hamar, barátom! — ezzel fogadott minden egyéb magyarázat nélkül.

Szinte zavartan néztem rá, mire ő elmosolyodott és így szólt:

— Az este elolvastam a cikkét az újságban. Nagyszerű! Mondhatom, hogy nagyon tetszett. Nem is nyugodtam addig, amíg ide nem kerettem, hogy megismerkedjem önnel és kezét ne szorítsak a derék iróval, aki áldásos eszmékkel gazdagítja az emberi tudást.

Ez a dicséret meglepett. Az előző napon csakugyan írtam valami cikket, de ez korántsem volt oly kitűnő, hogy ennyi ünneplést érdemeljek. Hanem az aggastyán nem engedett sok időt a válaszra, hanem szapora szóval folytatta:

— Lassa, uram, engem általában vén bolondnak hisznek; vannak együgyűek, akik félnék is tőlem, mert néhány évig kényszerzubonyban kezeltek. De hát fölösleges a felelem; hiszen ilyen gyöngé ember nem árihat sokat, mi?

Képzeltető, milyen hatással volt reám ez a kijelentes. Csakugyan, most vettem csak észre, hogy az öreg sajátságos dolgokkal veszi körül magát. A szoba legbősegebb diszei emberi koponyák voltak; tömerdek koponya, talan száz is, a szoba minden zugában, minden szekrenyen, állványon. Meghökkenve néztem körül, míg az aggastyán élénk jókedvvel figyelte meg, hogy mit teszek.

a Ház az *indemnitásról* szóló *törvényjavaslatot* úgy *általánosságban, mint részleteiben elfogadta*.

Ezzel az ülés véget ért.

A magyar delegáció.

Budapest, decz. 17. A magyar delegáció ma este teljes ülést tartott, amelyen Saterényi József államtitkár Hoitsy Pál egy kérdésére válaszolva konstataálta, hogy a katonai szállítások elosztásánál sohasem volt szó Magyarország győzelméről Ausztriával szemben, hanem csakis a magyar igények kielégítéséről. Kijelenti, hogy Magyarország ragaszkodik ahhoz az álláspontjához, hogy a kompenzáció *elvé* az egész beszerzési komplexumra kiterjesztessék és hogy a munkabérek akvóta arányában számíttassanak be. Ez utóbbi ügy, amelyben az osztrák kereskedelmi miniszter teljesen korrektül járt el, még elintézetlen. Ha mindkét részről becsületesen viszik keresztül az egyezményt, úgy egyik fél sem károsul. Végül a volt hadügyminisztert és a haditengerészet parancsnokát vette oltalmába, az ellen a vád ellen, hogy Magyarországgal egyoldalulag tárgyaltak. — A választ a delegáció tudomásul vette és áttért a hadügyi költségvetés tárgyalására.

Kossuth Ferenoz körlevele.

Budapest, decz. 17. Illetékes helyről jelentik, hogy Apponyi Albert grófnak Kossuth Ferencz körlevele dolgában a terezvárosi függetlenségi kör gyűlésén tett

— Szép koponya-gyűjtemény ez, mi? — kiáltott rám. — Lássá, ezekben is volt agyvelő és ezek is gondolkodtak egykor. Imádom a koponyákat! Ez az igazi hüvelye az embernek. Ne csodálkozzék tehát, ha kijelentem, hogy voltaképpen nem önre, hanem a koponyájára vagyok kíváncsi; azért kerettem magamhoz, hogy a jeles gondolatok fészket megismerjem. . . . Legyen szives pillanatra hozzam lépni; szeretném megkopogtatni a fejét, mert már gyöngék a szemeim és az ujjaimmal kell pótolnom a látást.

A megdöbbenésem oly erős volt, hogy hirtelen vad félelem kapott meg és nem mozdultam. Az öreg csodálkozva szólt rám:

— Micsoda? Hát maga is gyáva, mint a többi? . . . Milyen kár! én azt hittem, hogy az ész nem ismeri a gyávaságot.

Megembereltem magam és erélyesen feleltem:

— Uram, az ön élce sokkal rosszabb, semmint több időt pazaroljak rá. Jó napot!

Ezzel sarkon fordultam és az ajtóhoz siettem. Hiába nyomkodtam azonban a kilincset, az ajtó nem nyílt meg. A házigazdám harsány kacagás után értésemre adta, hogy ez is a trefa folytatása; az ajtó zárja olyan szerkezetű volt, hogy csak kulccsal nyílt.

Immár elragadott a düh és hevesen az öreg ellen fordultam:

— Hallja, maga vén bolond! ne üzzön tovább csufot belőlem, különben betöröm a fejét! Az ördögbe is, azt hiszi. . .

„A TENGERPART” TÁRGZÁJA.

A bolond.

Irta: Camille Maclair.

Ismertem egy különös embert, akit bizvást bolondnak tarthattam, mert csakugyan az is volt, hanem a szónak egy más értelmében, mint azt az orvosok minősítik; az ő bolondságának rendkívüli volt az alapja. Ezzel az emberrel függ össze az életem legcsodásabb kalandja. . .

Egy februári reggelen levelet hozott számomra valami berszolgá. A levél röviden csak ennyit mondott:

•Sziveskedjék azonnal hozzám fáradni; saját érdeke ellen vét, ha késik. Az aláírás pedig: Raoul de Chavanne, rue Lafayette 312.

— Mit akar tőlem ez az ur? soha a hírét sem halottam, — kérdeztem a szolgától.

— Uram, én semmit sem tudok; nekem csak azt a megbízást adták, hogy kísérjem el önt, akár erőszakkal is, ahhoz az urhoz.

Kíváncsi voltam, tehát azonnal elindultam. Nemsokára aztán megismerkedtem a különös emberrel. Csinos laká-ba jutottam, ahol egy tőpörödött öreg ember, halokabátban, szivar mellett, terített asztallal fogadott.

nyilatkozatai véglegesen eloszlatták a koalíciós pártok közt felmerült ellentéteket, amelyeket ma már csak félreértésnek tekintenek.

Acsády Ignác meghalt

Budapest, decz. 17. Acsády Ignác, a kiváló történetíró és publicista, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, ma Budapesten 61 éves korában meghalt.

Udvary Ferencz bünel.

Budapest, decz. 17. A büntetőbíróvá vádolt Udvary Ferencz bankpanamájában résztvevő Horváth Béla banktisztviselő és Szeverák Károly joghallgató a letartóztatásukat elrendelő végzés ellen benyújtottak. A vádtanács a vizsgálóbíró letartóztató végzését helybenhagyta, e szerint mindketten továbbra is fogva maradnak.

Hadnagy és közlegény.

Lugos, decz. 17. Zurka István, az itt levő honvédszázalój kurtőse az utcán feleselni kezdett Pröhle Gusztáv csendőrhadnagygyal, aki felháborodásában kardot rántott és a közlegényt összekaszaolta. Zurkát haldokolva vitték a kórházba.

Postás-sztrájk Ausztriában.

Bécs, decz. 17. A posta 17.000 alkalmazottja kijelentette, hogy ha követeléseiket nem teljesítik, sztrájkba lépnek.

— **A fumei határrendőrség.** A felhivatalos «Budapesti Tudósító» jelentése szerint Nákó Sándor gróf kormányzó szombaton a Fiumében szervezendő határrendőrség ügyében hosszabb tanácskozást folytatott Andrássy Gyula gróf belügyminiszterrel. A kormányzó által felhozott szempontok most már a minisztérium kebleben tartandó tanácskozás alapjául fognak szolgálni.

— Elég! elég! — sivitotta hangos nevetéssel, — nyitom már az ajtót.

Egy perczel később az utcán voltam, de sokáig nem ocsudtam fel még a megdöbbenésből, amelyet ez a látogatásom okozott.

Ezen a délelőttön, szokásom ellenére, kávéházban töltöttem egy-két órát, mintha csak ugyan szükségem volna annak, hogy lecsillapítsam a kedélyemet valami szórakozással. Amikor aztán déltájt hazamentem, a cselédem levelet adott át.

— Azt mondták, uram, hogy sürgős, — tette hozzá.

Ahogy fölbontottam a levelet, nem csak bosszúságomra ismét a vén bolond írására ismertem. A levél furcsasága tökéletesen hozzá hasonló volt.

Ime:

„Uram, az a néhány goromba szó, amelylyel a tréfámat fogadta, rendkívül jól esett. Fogadja a gyönyörűségért a levél mellékletét...”

A melléklet pedig ezer frankról szóló cheque volt.

— Micsoda arcátlan ember! — kiáltottam fel ingerülten. — Hát nem lesz vége a bolondságnak?

Es baragomban kettétéptem az utalványt, amely kétségkívül csak móka volt és kacagtak volna a bankban, ha beváltásra jelentkeztem volna. A kettétépt utalványt pedig erős szavak kíséretében visszaküldtem a gazdájának.

Előfizetési felhívás.

„A Tengerpart”, Fiume egyetlen reggeli magyar napilapja, az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként reggel hat órakor jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „
Egyes szám ára 6 fillér.	

A fumei állami- és magántisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják házhoz hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart” kiadóhivatala

Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

KÜLÖNFÉLE.

— **Személyi hir.** Gonda Béla miniszteri tanácsos rövid tartózkodásra Fiuméba érkezett.

— **A kormányzó hazaérkezése.** Mint Budapestről jelentik, Nákó Sándor gróf kormányzó ma délelőtt hosszabb tanácskozást folytatott Wekerle Sándor miniszterelnökkel. A kormányzót holnap reggelre várják vissza Fiuméba.

— **A városi képviselőtestület ülése.** A városi képviselőtestület ma este 6 órakor Vio Ferencz dr. polgármester elnöklése alatt ülést tartott, amelyen az 1907. évi városi költségvetés tárgyalását folytatták. A költségvetés első négy tételét jóváhagyták és elhatározták a kutyaadó revízióját, hogy a luxus-ebeket nagyobb adóval sújtsák. A tárgyalást holnap folytatják.

— **Rákosi Imre — konzuli főtörvényszéki bíró.** A hivatalos lap tegnapi száma közli, hogy Rákosi Imre dr. fumei kir. ügyész kinevezték bírónak a konstantinápolyi konzuli főtörvényszékhez.

— **Torpedóhajó a fumei kikötőben.** A hadihajóraj «Blitz» nevű torpedóhajója tegnap Gabler F. parancsnoksága alatt kikötőnkbe érkezett.

Amde hiába remeltem, hogy ezzel véget vetek az üldözésnek. Még aznap este jött az újabb levél, még pedig ezuttal 2000 frankról szóló második utalvánnyal. Levelében, amelylyel azt küldte, a legmulatságosabb embernek nevezett és azt a reményét fejezte ki, hogy a gorombaságaim folytatását még élvezni fogja.

Ez alkalommal már magam is kacagtam és megtettem az öregnek azt a szívességet, hogy az utalványt minden magyarozat nélkül küldtem vissza.

A tréfának ezzel vége is szakadt, legalább jó időre, mert másfél esztendeig hirt sem hallottam az öregnek. Akkor azután következett a meglepetések koronája.

Labreux közjegyző értesített, hogy Raoul de Chavanne ur elhunyt alkalmából a felbontott végrendelet szerint 10,000 frank örökség jut réám. Nagyot néztem erre a levélre és kíváncsiságtól üzelve, fölkerestem a közjegyzőt:

— Miféle ember volt az öreg? — kérdeztem tőle.

— Lásza, uram, — felelte Labreux, — sokan bolondnak hitték a szegényt, pedig voltaképpen igazi bölcs volt. Az élete véges-végig a szenvedések láncolata volt; családja vagyonáért üldözötte, kinozta, sőt egy ízben addig erőszakolta a dolgot, hogy az öreget elmebajosként elcsukatta. Talán emlékszik még arra a pörre, amit az egészségesen elzárt ember érdekében az egész sajtó provokált; mégis három évig

— **Előléptetés.** A hivatalos lap jelentése szerint a király Weinhardt Gusztáv királyi tanácsosi czimmet és hatodik fizetési osztályu pénzügyigazgatói jelleggel felruházott fumei pénzügyigazgatót hatodik fizetési osztályu pénzügyigazgatóvá nevezte ki.

— **Magyar felolvasás a Fenice-szinkörben.** A helybeli Társadalomtudományi Egyesület meghívása folytán e hó 23-án, vasárnap Fényes Samu dr., a jeles drámaíró, a «Kurucz Feja Dávid» szerzője felolvasást fog tartani a Fenice-szinkörben «A magyar polgárság fejlődése» czimen. Fényes Samu dr. felolvasását magyar nyelven tartja meg. Örülünk, hogy a Társadalomtudományi Egyesület az olasz nyelvű felolvasások sorozata után magyar nyelvű felolvasás tartásáról is gondoskodik. Kívánatos, hogy a magyarság ezt a gondoskodást minél tömegesebb megjelenésével honorálja, ami egyébként már a felolvasó illusztris személyiségénél fogva is előrelátható. — Itt említjük meg, hogy e hó 19-én este 8 órakor ugyancsak a Fenice-szinkörben Riccotti Arrigo városi iskolai tanító tart olasz nyelvű felolvasást a szocializmusról és a kereszténységről.

— **Házasság.** Paulin János, cs. és kir. sorhajóhadnagy ma vezette oltarhoz Mariaszevich Mária kisasszonyt, Donáth Imre miniszteri osztálytanácsos gyámleányát. Az esküvőn nagy és előkelő közönség vett részt.

— **Strassnoff megszökött?** Ma délután — állítólag Zágrárból érkezett távirati tudósítás alapján — itt az a hír terjedt el, hogy Strassnoff Ignácznak, a nálunk is jól ismert szélhámosnak, aki tudvalelőleg legutóbbi csinyje miatt Zágrábban volt fogságban, sikerült az ottani fogházból megszöknie és alkalmasint Amerikába vette útját a szombaton elindult «Ultonia» Cunard-gőzössel. Ez a hír azonban aligha lesz való, mert a késő éjjeli órákig sem Zágrárból, sem máshonnan hiteles megerősítést nem kaptuk.

— **Felolvasás a plitviczei tavakról.** Kankovszky József, a fumei m. kir. kormányzóhoz beosztott miniszteri osztálytanácsos Budapestén a régi országgyűlési házban tudományos felolvasást tartott a dalmáciai plitviczei tavakról, melyet száznál több vetített képpel világított meg. A rendkívül élvezetes elő-

sínylődött, amíg kiszabadult. Attól fogva a sokat szenvedett ember különcként viselkedett. Rögeszméje volt a bolondságok elkövetése. Lassa, az ön esete is egyike ezeknek. Tökéletesen ismeretlen emberekkel szemben csinyt követett el, hogy aztán meglepődjön az őket. Néha neveléses módon szórt a pénzt. Ilyen neveléses az egész végrendelete is. Az ön neve mellett harmincz másik van, merőben idegen embereké, akikre különböző összegeket hagyott.

Labreux végül még ezt a magyarozatot adta:

— A szegény öregnek bölcsességét legelősebben jellemzi végrendeletének indokolása. Ime egy részlet a fejtegetéséből: «Aki vagyont gyűjt, hogy azt a halála után mások élvezzék, a legkorlátoltabb elméjű ember. Engem a sors csupa ellenséggel áldott meg a rokonaim között. Nem sokkal igazságosabb-e tehát, ha a hozzám idegen emberek kaczagnak fölöttem és a reményükben csalódott rokonok bosszankodnak? Földöntúli örömem legnagyobb gyönyöre lesz, ha az a Jean Mulin nevű favágó, akinek a nevét valami újságban láttam, de őt magát soha az életben, ötezer frank örökséghez jutván, ujjongani fog örömeiben... az én hitvány unokaöcsém pedig, aki adósságot halmozott már a reménybeli örökségre, egy garast sem kap! — Higgyék el, ez igazságosabb így...»

És én megértettem a bolondot, aki így cselekedett.

adást nagyszámu előkelő közönség hallgatta végig. Említésre méltó dolog, hogy a képviselőház horvát tagjai teljes számban megjelentek az előadáson.

— **Testnevelésügyi felügyelők.** A m. kir. vallás- és közoktatásügyi minisztérium a napokban tartott ankét eredményeként az országot *testnevelési kerületekre* osztja és minden kerület élére egy felügyelőt nevez ki, akinek hatásköre lesz a kerület területén levő állami középiskolák testnevelési oktatására felügyelni. *Fiume* felügyelője — a „M-g” szerint — *Kun Gyula* fővárosi tanácsos lesz.

— **Halálozás.** A fiumei állami elemi iskolai tanítók nesztora, *Smoquina* Lipót ma kora reggel agyszélhütés következtében meghalt. Temetése e hó 19-én délelőtt 10 órakor lesz De la Ville szállóbeli lakásáról.

— **Tifuszjárvány Fiumében.** A tifuszjárvány városunkban ismét nagyobb mértékben lépett fel. Az utóbbi napokban mintegy 40 megbetegedés fordult elő és hárman haltak meg tifuszban. A betegség oka — mint minden eddigi tifuszjárványnál — a tisztátalan ivóvíz. Ideje volna már, hogy ez irányban alapos gondoskodás történjék az illetékes körök részéről.

— **Nagy gyapot-szállítvány.** A „Caboto” olasz gőzhajó Calcuttaból kikötőnkbe érkezett. 3000 bál gyapotot hozott a Forgalmi Bank számára.

— **Dalmácia.** A Budapesten megjelenő „Croatia” című magyar nyelvű horvát-szerb folyóirat legutóbbi számában igen érdekes cikkke jelent meg *Sisics* Ferdo dr. horvát történetírónak Dalmácia földrajzi fejlődéséről és Magyarországhoz való csatlakozásának kérdéséről. A tanulmány az ó-kortól fogva ismereti Dalmácia területi viszonyait, s végül arra a következtetésre jut, hogy a dalmát királyság mai fogalma nem jelent mást, mint az Adriai tenger keleti partján fönnállott velencei birtok utolsó kiterjedését. Ezután ismerteti az író a visszacsatolás kérdésének történetét, amelynek első dátuma az 1599-ik esztendő. Ekkor alakult meg ugyanis néhány nyugati hatalom és Magyarország között a cambray-i liga, amely Olaszország vesztére tört, s amelynek tagjai rá akarták venni II. Ulászlót, hogy törjön be Dalmáciába és vegye el Olaszországtól. A terv akkor nem sikerült, valamint nem sikerült később sem, noha többször fölvetődött olyan körülmények főzött is, amelyek alkalmasak lettek volna a visszahódításra. A tanulmány azzal végződik, hogy ma az egész dalmát országgyűlés a visszacsatolás mellett foglal állást, kivéve a nem nagyon jelentős olasz kisebbséget.

— **Fizetésektelen czég.** A helybeli *Georgievics* S. cipőárkereskedő czég fizetésektelenséget jelentett. Az árutartozás 61.000 korona, a jelzálogos adósság 58.000 korona, a passzív összesen tehát 119.000 korona.

— **A csokoládégyár sikkasztója.** Mint jelentettük, a nápolyi rendőrség elfogta *Winkler* Gézát, a helybeli csokoládégyár volt pénztárosát, aki 874 korona elsikkasztása után megszökött. Értesülésünk szerint a csokoládégyár elállt a kiadási eljárás megindításától. *Winkler* azonban mégis haza fogják toloncolni, mert pénze elfogyott.

— **Kaland a czápával.** Florida partjain két fiatalember horgászott s egy nagy halat fogtak. Mikor a csónakba akarták emelni, hirtelen felbukkant egy czápa s a halat möhön elnyelte. De elnyelte a horgot is. Mivel a fiatalemberek a horog kötelét megerősítették a

csónakhoz, a czápa örült sebességgel vonszolta azt maga után. Az egyik fiatalembernél revolver lévén, a czápat többször fejbeltette, mire az kimult. A furcsa zsákmányt nagy diadallal vonszolták azután a partra.

— **Az első német tenger alatt járó hajó.** Mint Kielből jelentik, az első német tenger alatt járó hajót szombaton vették használatba.

— **Arlejtés.** E hó 27-én délelőtt 11 órakor a kormányzóságon arlejtés lesz a Fiumara hid vasalkatrészeinek befestésére. Bővebb felvilágosítás a kormányzóság gazdasági osztályában a hivatalos órák alatt kapható.

— **Hadkötelesek figyelmébe.** Felhívatnak az 1888 ik évben született hadkötelesek, hogy tekintet nélkül illetőségükre, a város katonai ügyosztályánál jelentkezzenek, a sorozások előkészítése czéljából.

— **Hajók forgalma.** Tegnap és ma a következő hajók érkeztek a fiumei kikötőbe: a „Fieramosca” angol gőzös Conenna kapitány parancsnoksága alatt Bariból; a „Polluce” Lloyd-gőzös Tomanovich kapitány parancsnoksága alatt Konstaninápolyból; a „Caboto” olasz gőzös Giacopello kapitány parancsnoksága alatt Calcuttaból; a „Cypria” angol gőzös Goulden kapitány parancsnoksága alatt Liverpoolból; a „Szél Kálmán” Adria-gőzös Mikulinich kapitány parancsnoksága alatt Cardiffból; az „Aurora” Lloyd-gőzös Nitsche kapitány parancsnoksága alatt Triesziből; az „Irene” Lloyd-gőzös Cercich kapitány parancsnoksága alatt New-Orleansből. — Elindult a „Lucia” osztrák gőzös Ceh kapitány parancsnoksága alatt Sebenico érintésével Point à Pitrebe; a „Jason” osztrák gőzös Tomich kapitány parancsnoksága alatt Cattaróba; a „Kassa” Adria-gőzös Lukanovich kapitány parancsnoksága alatt Valenciába; az „Albania” osztrák gőzös Marinkovich kapitány parancsnoksága alatt Brenóba.

Az *Adria*-társaság hajóinak forgalma: **Érkezett:** „Szél Kálmán” december 17-én Cardiffból Fiuméba. — **Elindult:** „Adria” december 16-án Messinából Nápolyba; „Andrássy” december 16-án Barcelonából Valenciába; „Buda II.” december 15-én Algirből Trieszibe; „Kassa” december 15-én Fiuméből Valenciába; „Kolozsvár” december 13-án Tuniszból Bordeauxba; „Stefánia” december 11-én Paranaquából Buenos-Airesbe; „Széchenyi” december 15-én Swanseából Velenozébe. — „Báró Fejérváry” december 15-én elhaladt Gibraltárnál Antwerpen felé.

— **Meglopták a vasuton.** *Arbean* József udinei illetőségű aszfaltmunkás bejelentette a rendőrségnél, hogy Károlyvárosból Fiuméba jövet a vonaton 236 koronáját ellopták. Egy Bród-Moraviczán leszállt fiatal emberre gyanakszik. A rendőrség megtette a kellő intézkedéseket a tolvaj kézrekerítésére.

— **Szöllőbirtokosok,** kik szőlőiket újra akarják beültetni, kérjenek ingyen és termertve számos műmelléklettel ellátott magyar vagy német vagy román vagy szerb nyelvű főárjegyzéket a „Millenium-telep”-től Nagyösz. (Torontál megye).

A szerkesztőség és kiadóhivatal
telefon-száma: 224.

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovács Zoltán.
Felelős szerkesztő:
Murai Jenő.
Kiadótulajdonos:
„Unio” könyvnyomdai műintézet.

Olvásóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az *Ivanich-féle hírlapelárusító üzletben, Via Riva 6. szám.* — *A m. kir. dohánygyűjtősszédben, Piazza Elisabetta.* — *Capudi Romualdo líkőr üzletében, Deák-Corso.* — *Devescovich Gio. trafikban, Riva Szápáry.* — *Barbis Gio. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban („Unio”-nyomda, Riva Szápáry, Adria-palota.)*

Se fáradság, se kiadás

nincs kimélve a Scott-féle Emulsio előállításához szükséges nyers anyagok vásárlásánál, csak azért, hogy valóban a legelső és legjobb minőségű csukamájolaj, valamint alfoszphorsavas méz és nátron bioszittassék részünkre. Ezen kizárólag elsőosztályu anyagok műszaki gyakoroltságot és szinte kíméletlen tisztaságot magában foglaló sajátos Scott-féle eljárás által dolgoztatnak fel és a készítmény nemcsak jó ízű és feltétlenül könnyen emészthető, hanem rendkívül hatásos és sokkal hatásosabb, mint a közönséges csukamájolaj. A gyöngeség összes eseteiben, legyen az akár testi, akár betegség következménye, akár felnőtt betegről, akár gyermekről van szó, a Scott-féle Emulsio mindenestre felülmulhatatlan erősítő szer.



A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EML „Ódrosi gyógyszerterá”
BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCA 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.
Kapható minden gyógyszerárban.

„CLOTILD” FÜRDŐ VENDÉGLŐ SUSAK (Pecine előtt).

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy a Pecine felé menő uton most felépített és gazdagon berendezett

„CLOTILD”-tengeri fürdő vendéglőjét
átvettem.

Havi előfizetések igen jutányosan elfogadhatnak.

A kitünő jó, magyar konyhám mellett állandó nagy raktárt tartok a legjobb Domacsi és Badacsonyi vidéki borokból.

A nagyérdemű közönség minél számosabb látogatását kérve, maradok

teljes tisztelettel

Dorner Dániel vendéglős,
a „De la Ville” szálloda 3 éven át volt főpinczére

Karácsonyi vásár!

Óriási választék!

Játékszerek. - Társasjátékok.

Grammophonok. - Bördiszmü-

áruk. - Alpaca. china-ezüst

- és Teracotta ajándékok. -

Eredeti tombola-nyeremények

Mérsékelt szabott árak!

Reich Sándornál

Fiume, Gorso, Ziring-féle ház.

Kiadó szoba.

Egy igen csinosan butorozott utcza szoba, külön bejárattal, kiadó. Czim a kiadóhivatalban.

Reggelizés előtt fél pohár
Schmidthauer-féle radio-activ

Igmándi keserűvíz

az elrontott gyomrot 2-3 óra
alatt teljesen rendbe hozza.

Hathatós óvszer a belső betegségek elterjedésének meggátolására, úgyszintén kiváló gyógyhatású gyomor-, bél- és vérébajokban, továbbá elkövéredés, szívelhártya- és azaz járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdeganat, cukorbetegség, aranyér, eszű- és köszvény-nél, vérbőségnél s egyéb belszervezeti bajokban. — Főszétküldés a forrástulajdonos: Schmidthauer Lajos gyógyszerésznél Komáromban. Kapható minden jobb gyógyszerár és fűszerüzletben, Fiumében Heim F.-nél, kis üveg 30 f., nagy üveg 50 f. — Össze nem tévesztendő más fajta keserűvizekkel.

„De la Ville“
Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó
és a helybeli magyarság
találkozó helye.

— Fényesen berendezett szobák. —

— Külön nagy étterem. —

Kitűnő ételek és italok.

— Kőbányai és pilseni ősforrású sörkimerés. —

Számos látogatást kér
Szentgyörgyi Ferencz,
a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem
tulajdonosa.

Fiumei első magyar rizshántoló- és rizs-
keményítőgyár részv. társaság

FIUME.
VÉDJEGY.



Különlegesség
fénykeményítő
tábláoskákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkeskedik.

Használt és új
Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt
zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

Első fiumei magyar
szobafestő és fénymázoló.

Vállal minden e szakmába vágó
munkát a legutányosabb árak mellett.
Szigorú pontosság és kiváló szakértelem.

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

Altberger Ignác

Corsia Deák 34. sz., IV. em.

Előfizetések és hirdetések
„A Tengerpart“
kiadóhivatalához
Adria Palota, Riva Szápáry
czimzendők.

A Fiumei Népbank Részvény-Társaság

(FIUME. Andrassy-uteza 1. sz. I. em.)

elfogad a legelőnyösebb feltételek mellett betéteket takarékkönyvekre, számlára és giro-számlára;

hitelt nyújt folyó számlára és elfogadványokra;

leszámitol váltókat és kereskedelmi értékeket;

kibocsát csekkeket, utalványokat és hitelleveleket a monarchia és a külföld minden nagyobb városába;

vesz és elad értékpapírokat, külföldi váltókat és bel- és külföldi pénznemeket;

előleget nyújt árukra és értékpapírokra;

megőrizz és kezel értéktárgyakat;

gondoskodik okmányok, értékpapírok, szelvények és kisorsolt értékek inkasszójáról; végrehajt tőzsdei műveleteket kellő gyorsasággal;

fizetéseket eszközöl mérsékelt feltételek mellett a főbb kereskedelmi piacokon.

Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás
ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR“

gyógyszertár

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Éljen!



Egger mellpasztilla
csakhamar meggyógyított.

Kapható Fiumében: Accurti Károly, Babic Hinko, Missan Adorjan, Prodam Ferencs,
Prodam János, Schindler Adolf gyógyszertáraiban, Rosenkari Ferencz.

A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának
(Gyár Budapest-Kőbánya).

fiumei főraktára.

Iroda: Ürményi tér 6. — Jéggyár: Canale utca, Steinmann-ház. — Telefon szám 226.

Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládákból érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kiváló és márcziusi sör, 1/4, 1/2 és 1 hl-es hordókban és 50 fél literes palaczkot tartalmazó eredeti ládákból.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhova házhoz is történik szállítás.

Detail elárúsító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fogyasztási szövetség. üzlet) Corso Pro-lungato. — A „Salamon“-féle cukrászda, tulajdonos: Bardola V.

Mindenkor friss csapolás

a Bonavia szállóban, tulajdonosa: Scala Ferdinánd; a Sorko-féle vendéglőben, a községi takarékpénztár épületében, Batthyányi rakodópart 10. és a New-York kávéházban, Corsia Deák.

Főképviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.

Hirdetések
felvétetnek a kiadóhivatalban.

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápáry).